

Város és folyó

Hanoi és a Vörös folyó történelmi felvázolása

Giap Thi Minh Trang

BME Építőművészeti Doktori Iskola

Témavezető: Major György DLA

2015. január



Bevezető gondolatok

A mai világunkban már nem szokatlan, hogy ha valaki valamilyen okból messzire elkerül otthonától egy másik országba vagy akár egy másik kontinensre. Ezzel egy teljesen új világ, egy új élet nyílik meg előtte. Szerencsésnek mondhatom magamat, hogy részese lehetek két igen eltérő országnak és kultúrának immár több mint húsz éve.

Már az egyetemi évek alatt elkezdtem megfigyelni a magyar és Magyarországon élő vietnamiak egyéni és csoportos viselkedésére. Kíváncsi voltam arra, hogy milyen hatással és hogyan formálják a vietnami emberek egyéniségüket, viselkedésüket és szokásaikat az hogy ilyen távol élnek hazájuktól és egy teljesen eltérő kultúra és világ vesz körül.

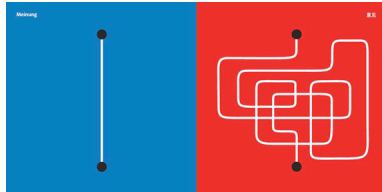
Akarva akaratlanul mindkét világnak részese vagyunk, és észrevehetően, elválaszthatatlanul, lassan-lassan részünké vált az eutópai életmód és szemlélet. Amikor a magyar közösségben vagyunk alávétjük magunkat a itteni szokásoknak és a helyi normák szerint viselkedünk. De mikor magunk közt vagyunk akár kisebb társaságban (baráti kör 10-20-an) vagy egy nagyon rendezvényen (300-400-an vagy többen) saját szokásainknak megfelelően viselkedünk. Sokkal hangosabbak vagyunk, rendezetlenebül viselkedünk és mozgunk a terekben, mintha csak Vietnámban lennénk. Természetesen ehhez hozzá tartozik, hogy egy viszonylag zárt, kis közösségről van szó ahol sokan ismerik egymást és például egy nagyobb rendezvényre sokszor nem a műsor miatt mennek el hanem azért, hogy egymással találkozhassanak és beszélgethessenek egy jó.

Annak köszönhetően, hogy szerves része voltam és vagyok ennek a közösségnek lehetőségem volt első kézből megfigyelni és tanulmányozni tér és helyi használati szükségleteiket. Így a diploma munkám témája e közösségnek egy épület együttes megtervezése volt: Vietnami Kultúrális Központ. A tervezés során figyelembe vettem az észrevételeimet a közösségnek térben való viselkedését és hely használati igényeit.

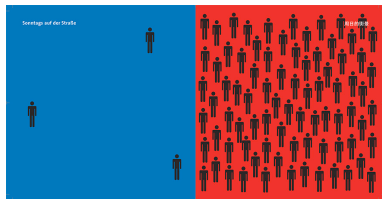


“Különleges pillanat: egy fekete gólya és egy szürke gém összetűzéséhez kis kócsag, nagy kócsag és kanalas gém asszisztálnak”

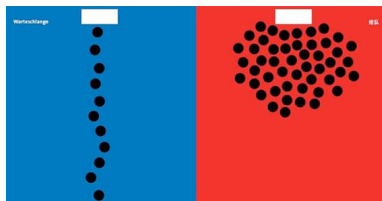
forrás: Zsirmon Réka



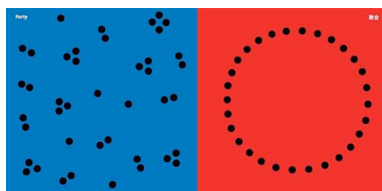
Vélemény nyilvánítás



Vasárnaponként az utcán



Sorban állás



Party

Yang Liu: 'East meets West'^[2]

Kutatás téma

Az egyetem elvégzése után^[1], 2010-ban visszaköltöztem Hanoi-ban, azóta rövidebb-hosszabb megszakítással élek és dolgozok ott. Ez idő alatt megfigyelhetem Hanoi luktető mindennapjait, a nagy városi életet, mely igen eltérő az Európai nagy városoktól. Felmerült bennem újra a kérdés, hogy az eltérő kultúra, hagyomány és szokások, az eltérő viselkedési formák hogyan formálják a tereket a használat során, és ezek a tényezők hogyan befolyásolják a tervezés folyamatát.

A témában kutakodva találtam Yang Liu 'East meets West'^[2] infografikai sorozatára. Yang Liu 14 éves korában költözött Németországban, 2010 óta a Kommunikációs Dizájn Tanszék vezetője a Berlin Technical Art University-n. 2007-ben mutatta be piktogramjait, melyek a nyugat-kelet, azaz Német-Kína kultúrát hasonlította össze. A képek tökéletesen bemutatják a két világ közötti eltéréseket az élet minden területén.

Mind ez megerősítette bennem, hogy tovább kutakodjak a témában.

[1] 2009. február. Középület Tervezési Tanszék, konz.: Major György DLA

[2] <http://www.yangliudesign.com/>

Kutatás célja



A tervezőknek legtöbbször kitűzött céllal, konkrét programokkal, előírásokkal és szabályzatokkal kell dolgozniuk a tervezés során. De mennyire veszik figyelembe az emberi tényezőket, a viselkedési formákat, illetve ha ezeket is figyelembe vesszük akkor milyen eltéréseket fedezhetünk fel a végeredményben.

A modern technológiának köszönhetően ma a távolságok nem jelentenek nagy problémát. A mai közlekedési eszközökkel könnyen eljuthatunk a kívánt célpontba gyorsabban mint valaha. A modern multimédia eszközöknek és az internetnek köszönhetően pár kattintással villám gyorsan tudunk a világ másik végéből online beszélgetni, képeket küldeni vagy web kamerázni a másikkal. Ezzel közelebb érzünk a nagy világot, elmosodnak a határok, távolságok.

De a globalizáció ellenére megmaradt a fantasztikus színes világunk, hatalmas különbségek vannak a kultúrák között. A magyar és vietnami világának szöges ellentéte személyes tapasztalatok révén mindkettő mélyen és elválaszthatatlanul belém gyökerezettek. Céлом, hogy a DLA iskola keretein belül még mélyebbre ásak és összeháonlítam a két ország, koncentrálv a két főváros kulturális és építészeti azonosságokra és különbségekre. Reménykedve, hogy a kutatásom eredményeként kimutathatom a különbségeket és hasonlóságokat a terek használatában melyek a kulturális különbségek eredményezik.

<http://blog.internations.org/2012/02/the-3-ps-of-culture-shock/>

http://blog.internations.org/wp-content/uploads/2012/02/cultural_awareness.jpg



Három éves terv:



Duna, Budapest



Vörös folyó, Hanoi

1. félév: téma felvázolása, kijelölése
Vietnam és Hanoi bemutatása
2. félév: folyó menti partok, közterek tanulmányozása, összehasonlítása



Újpest lakótelep, Budapest



Kim Lien lakótelep, Hanoi

- 3-4. félév: lakónegyedek összehasonlítása
Budapesten és Hanoiiban a lakónegyedek hasonló model – szovjet lakótelep model – alapján épültek fel. Azonban az eltérő életvitel és szokások idővel eltérően alakulták át ezeket a lakótelepeket.

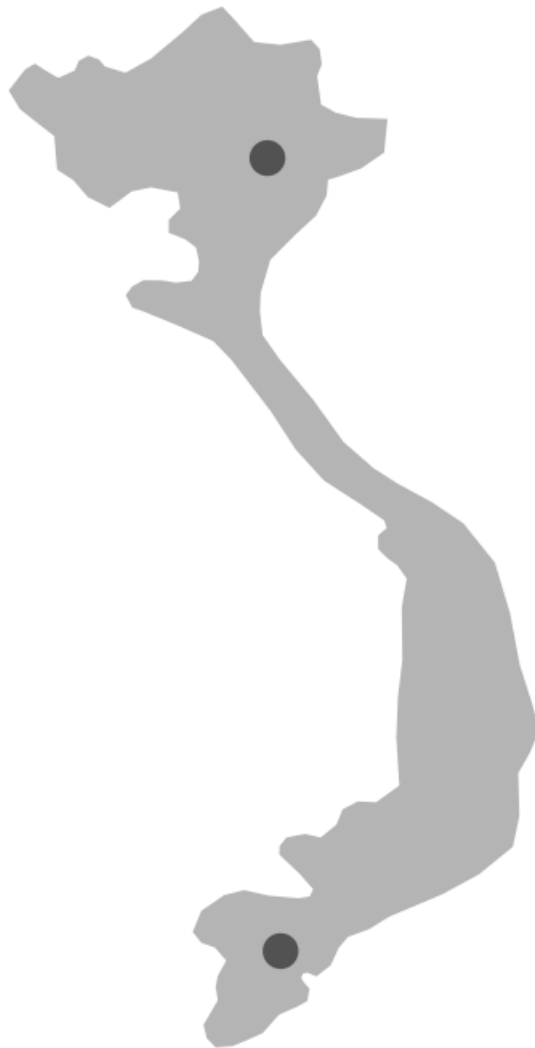


Püskösdi népviselet



Augusztusi fesztivál

- 5-6. félév: közösségi épületek, művelődés házak összehasonlítása
A közösségi háznak akár kistelepüléseken akár nagy városokban nem csak közösség formáló szerepe van de fontos kultúra kiteljesítési helyszínei központok is.



Vietnam

Vietnam Dél-kelet-ázsia, Indokína félsziget keleti oldalán fekszik. Három szomszéda van északról Kína, nyugatról Laosz és Kambodzsával határos, keleten és délen Dél-ázsia-tenger határolja le 3440km hosszú tengerpart mentén. Területe 331.698 km²^[3], 2014 júliusi felmérések szerint 93,4 millió^[4] népeséggel rendelkezik (Magyarországnál kb. háromszor nagyobb és lakosságának tízszeresse). Az országot $\frac{3}{4}$ részét hegyek és fennsíkok borítják ezért főleg a két nagy folyó - a Vörös folyó és Mekong folyó - menti termékeny alföld területén telepedtek le, illetve a tengerpart mentén öszpontosulnak jelentősebb települések. A magason fekvő, sűrű növényzettel borított hegyekben és erdőkben főleg népcsoportok, etnikum csoportok (53 népcsoport) falvai találhatóak szorványosan kisebb egységekben. Állam formája a Vietnami Szocialista Köztársaság. Az országban egypárt rendszer van, az 1930-ban megalapult Vietnami Kommunista Párt (Đảng Cộng Sản Việt Nam) kozmányoz.

Vietnam már évezredek óta mezőgazdasági ország. Jelenleg a lakosság 58%-a foglalkozik mezőgazdasággal. 1986-ban az állam kijelente a nagy gazdassági váltást az úgynevezet Innovációs Gazdaság Politikát vezették be (Chính sách Đổi Mới), mely szerint a minden gazdasági ágazatra nyitottak, de a fontosabb gazdasági ágakat az állam fennhatósága alatt tartották. 2014 GPD-je 187 millió USD.

[3] Állami Internetes Információ Adatbázis. Frissítés 2012 március.

http://web.archive.org/web/20091014134254/http://www.chinhphu.vn/cttdtcp/vi/nuocchxhcnvn/thongtintonghop/thongtintonghop_dialy.html

[4] The World Factbook, Population

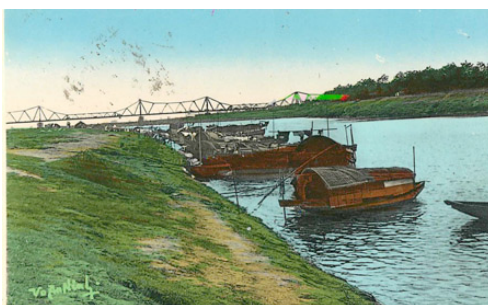
<https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/rankorder/2119rank.html>



Vörös folyó és Long Bien hid, 1904



Vörös folyó és Long Bien hid, 1911



Vörös folyó és Long Bien hid, 1960

Óváros(ok) és Vörös folyó múltja

Az országot már a kezdetektől folyamatosan érték külső támadások Kinából, Mongoliából. Mind ez idők alatt az óvárost többször átkeresztelték, attól függően hogy éppen kinek a kezében volt a hatalom, de a megtarthatta a központi szerepét. Majd Nguyen Hue király trónra kerülése után, saját érdekében 1802-ben Hue-be helyezte át a felleget.

A Franciák időközben lassan-lassan szinte észrevétlenül ellepték egész Indokínát így Vietnamot is és átvették a hatalmat a térségbe. 1902-ben kikiáltották Hanoi-t a Francia-Indokina gyarmat (Laosz, Kambodzsa, Vietnam) központjává. 1945-ben Ho Chi Minh kikiáltotta az ország függetlenségét, Hanoi lett a főváros.

Az Amerikával folytatott háborúban Hanoi-t többször érte szinte földig romboló bombázások sem rendítette meg az embereket, hogy feladják a harcot. Azonban volt egy másik nagy "ellenség". A Vörös folyó. Hanoi csak 6 m-rel van magasabban a tengerszintjénél, azonban akkoriban a Vörös folyó legmagasabb vízszintje áradás idején elérhette a 13-14m-t. A város vezetősége attól félt, hogy ha az ellenséges csapat lebombázza a várost védő gátrendszert, teljes Hanoi a Vörös folyó vize alá kerülhet. Más felől a Vörös folyó menti területek igen értékes mezőgazdasági szempontból, a város csak a termő föld rovására terjeszkedhet tovább. Ennek tükrében 1968-69-ben a vezetőség úgy döntött, hogy a fővárost átköltöztették Xuan Hoa hegyes dombos vidékére Hanoitól mintegy 40km-re északra. Hanoiban tervszerint megtartották volna az óvárost, 1,2 milliós lakósággal. Az építkezések megkezdődtek, és néhány közigazgatási hivatalt elhelyeztek a területen, de túl nagyszabású tervnek bizonyult, így néhány év buzgó munkálatok után abba maradt az áthelyezés. Hanoi maradt a helyén. A történetekhez tartozó fennmaradt és használatban lévő, ma is a város egyik legfontosabb építménye a Thang Long híd (1972-85).



Hanoi téli reggelen
forrás: Giang Trinh

Hanoi

Hanoi az ország északi részén fekszik, a Vörös folyó mentén. 2008-ban a városhoz csatolták a környező településeket, így jelenleg az összterülete 3325 km²^[5] és lakossága a külterületekkel együtt 7,1 millió^[6] főre tehető. A 2012-s népszámlálás szerint a belvárosban 2,9 millió^[7] főt számláltak. Jelenleg Hanoi és Ho Chi Minh város az ország két legnagyobb gazdasági és kulturális központja. Mind két városban az utóbbi években nagy változásokon ment keresztül. Új lakó negyedek, új és modern iroda negyedek, magas építésű üveg tornyok lepték el a városokat. Hanoi város fejlesztésére 2020- és 2050-ig terjedő városfejlesztési tervek születtek. A tervek legfontosabb részét képezi az új útsziszter hálózatok kiépítése, és a város tovább terjeszkedés lehetőségét tárja fel. Az építkezések nagy lendülettel kezdődtek még 2000-s évek elején, és jelentősen megváltoztatta Hanoi arculatát és a lakók életét. Szinte az egész város egy építkezési területé változott. A gazdasági válság Távol-kelet-áziát sem kimélte, így nem csak Hanoiban de az egész országban lelassultak az építkezések.

Az egyik legnagyobb probléma a városfejlesztés folyamatában a régi és az új, a hagyomány megőrzése és az újtás közötti feszültség. Az újonnan felépült lakónegyedekben a tervezés során az Európai lakás tervezési elveket vették figyelembe kihagyva a helyi szokásokat és éghajlatot.

[5] 1809/BC-BTNMT 2014 májusi jelentés szerint

<http://www.gso.gov.vn/default.aspx?tabid=387&idmid=3&ItemID=15571>

[6] 2013-s adatok szerint. (becslések szerint még 1 millió be nem jelentett lakóssa van a városnak)

<http://www.gso.gov.vn/default.aspx?tabid=387&idmid=3&ItemID=15571>

[7] 2012-s adatok szerint

http://vi.wikipedia.org/wiki/Hà_Nội#cite_note-danso2009-25



Ristoranti Itineranti
Inconscie guide di urbanità

52

53

forrás: Hanoi 2050, POLA

Élet a városban

“Hanoiban az emberek az utcán élnek”

Az üzletek, az éttermek, a kávézokaz utcára nyílnak, az illegálisan működő élelmiszer piacok, fodrászok, a különböző utcai árusok mind az utcán a járdákon tevékenykednek és minden szabadon álló kis területen letelepednek.

Mint a egész országban, Hanoi fő közlekedési eszköze a robogó. 2011-es felmérés szerint 4,3 millió közlekedési eszköz van a városban, ebből körülbelül 4 millió robogó és motorbicikli^[8]. Kiépített parkolók hiányában a motorosok is a járdákon parkolnak nem kis harcot folytatva a szabad helyekért az utcai árusokkal.

Hanoiban a nyári napokat a 40 fok feletti hőmérséklettel 90%-s feletti páratartalommal, sokkal nehezebben kibíráhatóak mint a 40 fokos kánikula Budapesten. Nappal az emberek a légkondicionált belső terekbe huzzódnak, de korán reggel és délután özönlének ki a szabadtérre egy kis friss levegőért és szabad mozgásért.



A falusi mezőgazdaságban dolgozók számára egy fárasztó megerhelés után az emberek passzív pihenésre vágyanak. Ezzel szemben a modern korral járó, városias élet formában a legtöbb embert az asztal mögött ülve tölti a napot minimális fizikai megerőltetéssel. Ezért ezt az aktív mozgás tudják kiegyensúlyozni. Hanoiban a sportolási lehetőségek csekélyesek, nincsenek mindenki számára elérhető sport létesítmények. Ezért jobb híján az emberek az utcákon, a parkokban a folyók vagy tavak partja mentén próbálják kiélni a mozgási igényüket, egyesek magányosan zenével a fülükben, mások a szomszédal egy jó kis pletyka mellett, de vannak rendszeres csoportos 'edzések is.

A városban található parkok, zöld területek, járdák túl terheltek a túl sok szereplő miatt akik igény tartanak ezekre a területekre, nem kevés konfliktust kreálva a város lakói számára.

forrás: http://khoahoc.tv/giaitri/thu-vien-anh/56190_bo-anh-tuyet-dep-ve-ha-noi-nhung-ganh-hang-rong.aspx

[8] Hanoi Online Portál, Nguyen Hop jelentése, 2011

http://hanoi.gov.vn/html/portlet/vcmsviewcontent/print_article.jsp?printArticleId=96650



Vörös folyó

„A Vörös Folyó enyhén rózsaszínű hullámokat vetett. A vízben millió és millió vörös agyagszemcse lebeg, az festi meg ilyen tündöklő hajnalszínűre. A folyó fölött feszülő acélhídtól néztük a pihenő halászbárkákat, a pillangót formázó vitorlás dzsunkákat, a parton kifeszített, száradó hálókat és a gyerekek vidám hancurozását a sekélyebb helyeken.”

Gyáros Erzsébet, Dél ország, 1958

A Vörös folyó Kínából, a Yunnan tartományban található erdőből ered majd Vietnámon keresztül haladva a Dél-kínai tengerbe ömlik. A hossza 1149km, ebből a kínai rész vietnámi része 556km. A mai észak vietnámi alföld területén egy össze függő kő felületet alkotott, 200 millió évvel ezelőtt megsülyedt és az óceán vize alá merült. Majd körülbelül 30 millió évvel ezelőtt kezdődött el a terület feltöltése a Vörös folyó gazdag hordaléka által.

A folyónak sok elnevezése van. A kínai szakaszán Yuan Jiang (Nguyen Giang) – nak hívják, a Vietnámi részén a Franciák idején Song Cai-nak (Fő folyó) hívták, de sok szakaszán Song Thao-, Song Nhi-nak hívják. Egy részünk azt fejezik ki milyen fontos szerepet tölt be a folyó a területen élők számára, hiszen az áradások után gazdag hordalékot hagy maga után. A másik a mai néven ismert nevét is adta a Vörös folyó pedig vöröses színű földi hordalékairól kapta, mely beszínezte a folyó vizét jelegzetes “vörös” színűvé.

A folyó mentén a Kínához tartozó részén kevesebb település található a magas hegyi körülmények miatt. Vietnámban viszont több fontosabb város is a folyó mellett terül el, kihasználva a folyó előnyeit. Amellett, hogy az országnak ez az egyik legjobban megművelhető területe a folyó gazdag hordalékainak köszönhetően, a folyón való vízi szállítás is fontos szempont volt a települések kialakítása.



Racconto Breve






forrás: Hanoi 2050, POLA

Hanoi és Vörös folyó

Hanoi (hà: folyó, nõi: valamin belül) szó eredeti jelentése 'a folyón belül', ami arra utal, hogy a folyó ivesen körbe öleli a várost, jelen esetben a Vörös folyóról van szó.

A elmúlt évtizedekben rohamosan megnőtt a város lakossága. Sem a város és a város vezetősége nem volt felkészülve a hirtelen megnövekedet lakosság befogadására. A város központja (óváros) a Vörös folyó mellett terül el, így akadály elemként lép fel a város tovább terjeszkedésében. A város kénytelen volt nyugadt és dél felé terjeszkedni.

Hanoi városfejlődése változása:

-  A Fellegvár és az Óváros
-  Francia gyarmatosítás idején
-  Szovjet mintára beépített lakónegyed zóna
-  Új építésű város negyedek
-  Spontán belakott város részek



Hanoi és Vörös folyó

A város jelenleg olyan város reform folyamatban megy keresztül mint Budapesten a 19. században. Új sugár és kör utak mellett az utóbbi 10 évben Hanoi-ban 3 híd épült meg a Vörös folyón. A hidak összekötötték a város két oldalát, ezzel szorosabban összekapcsolta a két város részt, elősegítve a Vörös folyó túl oldalán való tovább terjeszkedést. Ennek következtében a Vörös folyó jelenlegi kieső helyzetéből központi szerepet kap a város életében.



Hanoi legfontosabb úthálózata és hídjai:

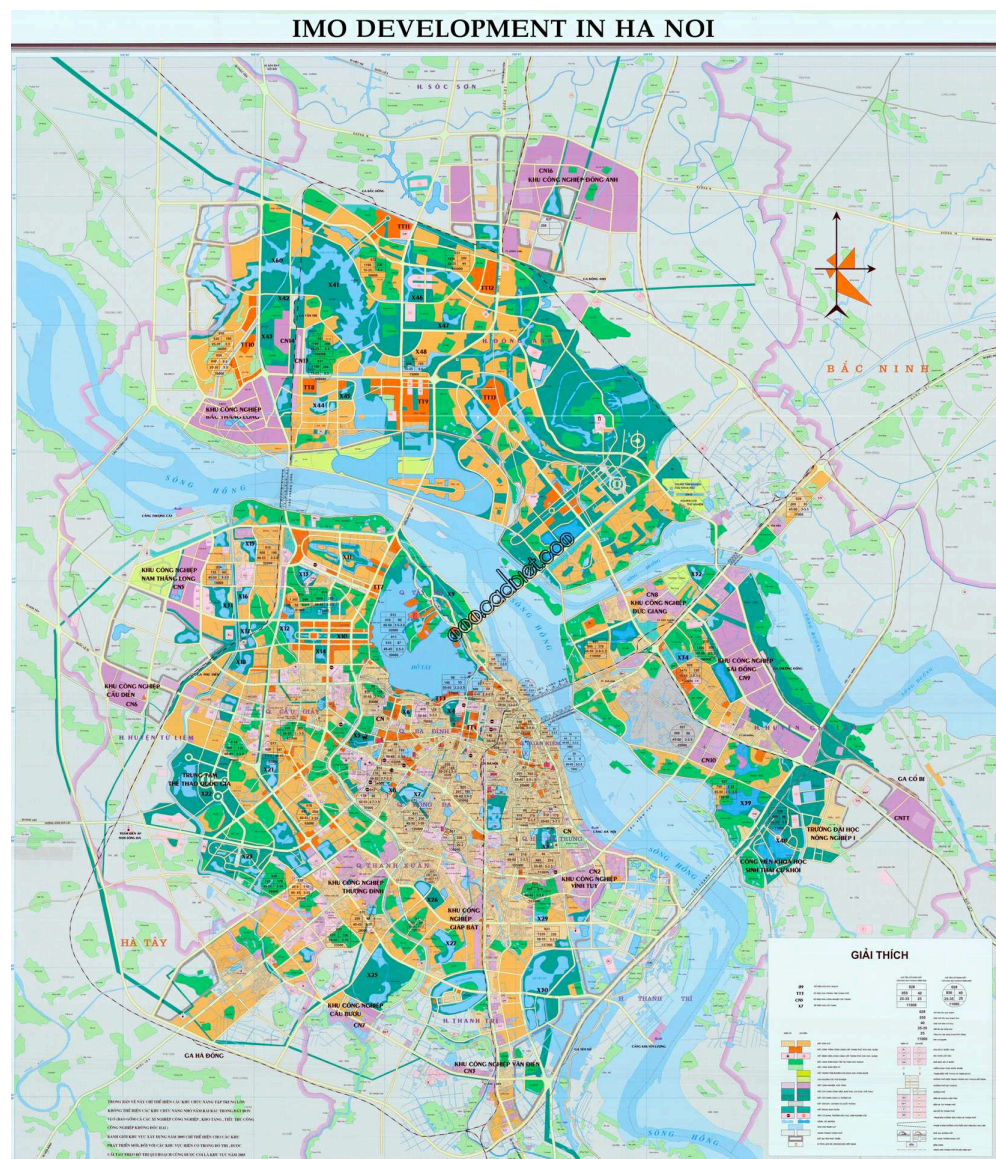
1. Long Bien híd	1898-1902	2290 m
2. Thang Long híd	1972-1982/1985	3500 m
3. Chuong Duong híd	1983-1986	1230 m
4. Thanh Tri híd	2002-2007	3084 m
5. Vinh Tuy híd	2005-2010	3690 m
6. Nhat Tan híd	2013-2014	3900 m

Hanoi 2020

Hanoi fejlődése továbbra sem állt meg, lakossága folyamatosan nő. Ha továbbra is ilyen irányban folytatódik a város terjeszkedése az új területek túl távol kerülnének a város központjától. Megfontolandóvá vált a folyó másik oldalára való áttelepülése. A város vezetősége egyre többet fektett be a folyón túli oldal fejlesztésére, az infrastruktúra, közintézmények, lakónegyedek épültek kiépítésére.

Hanoi 2020-ig terjedő város terve főleg a város útrendszer kiépítése, a tovább terjeszkedési irány megjelölése. Más felől felismerték, hogy a városban eltűntek a nagy összefüggő zöld és üres felületek, melynek több oka van. Egyrészt a városban található tavakat és kisebb patakokat az 1980-s évek végétől elkezdék feltöteni vagy lefedni. Helyükre utakat, lakásokat húztak fel. Másfelől a város rendezés építkezési szabályzatok hiányában az emberek spontán és illegálisan foglaltak el telkeket és tetszés szerint kezdtek építkezni.

A térképen is látható, hogy több nagyobb zöld területet iktattak a tervbe, mint egy zöld övet veszi körbe a jelenlegi belső város részt. A másik fontos eleme a tervnek a Vörös folyó keleti és északi oldalának kiterjesztése és nagyszabású terve. Ha megvalósulna a terv Hanoi egyensúlyabb helyzetbe kerülhet mint kiterjeszkedésben a Vörös folyó két oldalán, mint



forrás: <http://khudothimoi.com/dulieu/ban-do-quy-hoach/287-ban-do-quy-hoach-chi-tiet-thanh-pho-ha-noi-den-nam-2020.html>

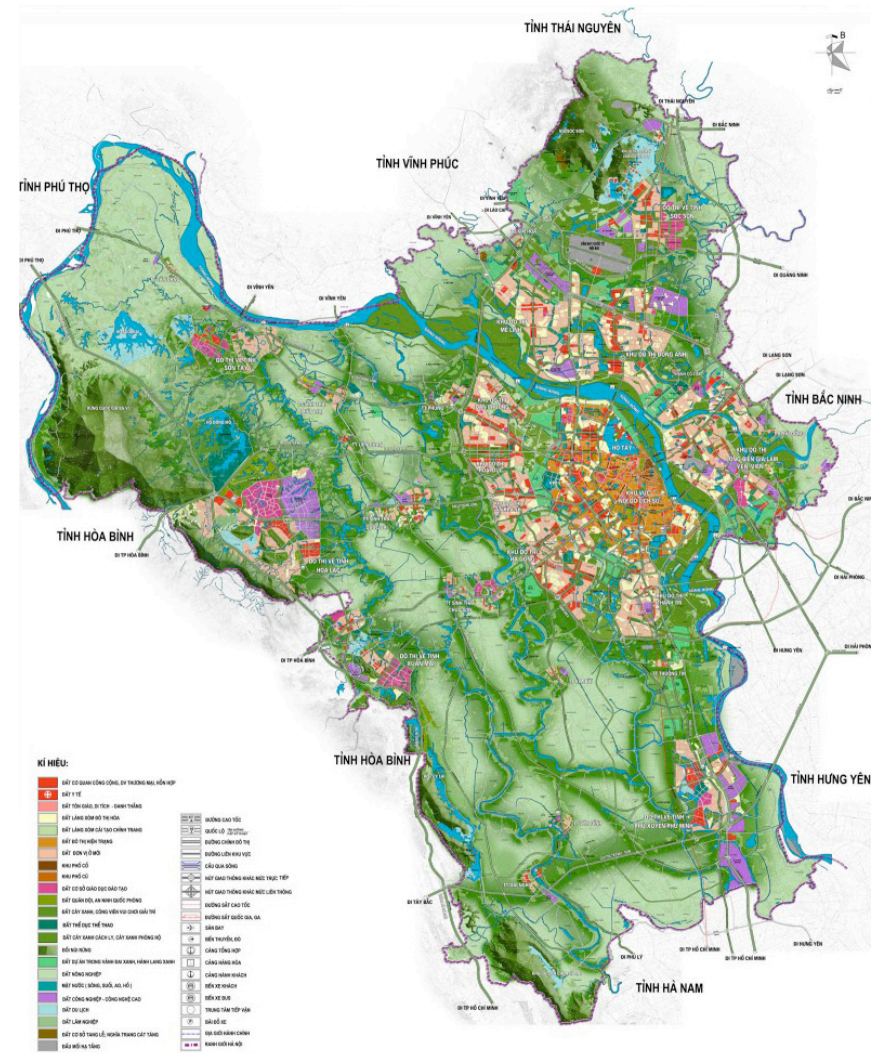
Hanoi 2050

Párhuzamosan elkészült egy hosszabb távú, úgy nevezett Hanoi 2050-i fejlesztési terv, mely kiterjedt Hanoi külterületeire és a közvetlen vidék területekre. A nagy Hanoi területe 3323 km², és 6.9 millió lakóssággal.

A fejlesztés legfontosabb gondolatai:

Fenntartható fejlesztés és környezet

Egyensúly az örökségvédelem és fejlesztés között



forrás: http://www.perkinseastman.com/project_3407114_hanoi_capital_construction_master_plan_to_2030_and_vision_to_2050



A Vörös folyó ma

A folyó mind két partja jelenleg igen elhanyagolt és használatlan (használhatatlan) állapotban van. Oka a folyó nagy áradásai. Már a 12.sz-ban elkezdtek a folyó mentén gátakat építeni, mely egészen 20.sz-ig folyamatosan építették. Először a gátak csak a fővárost és a lakott területeken, de később a művelt földeket is. A Vörös folyó gát rendszere a világ egyik leghosszabb gátrendszere, 1314 km hosszú. Azonban a gátak sem tudtam minden megvédeni a várost a folyó dühös vizétől, a gát többször beszakadt hatalmas károkat okozva. Az anya folyó egyszer áldás máskor átok.

Közvetlenül a folyó mentén nem épült be olyan part mint a Duna mentén a budapesti szakaszán (vagy sok más nagy városhoz), mely megvédeheti a várost a folyó áradása kor. Így sokáig az emberek csak a gáton túl telepedtek le. Ez magyaráza, hogy a folyó és a lakott területek között nagy a távolság.

1979-ben kezdődött el az első nagy vízierőműnek^[9] az építését a Vörös folyó egyik nagy folyó ágban, majd ezt követően még másik kettőt két másik folyón. Ezzel lényegesen csökkenteni és szabályozni tudták a folyó vízhozamát és áradását. Az emberek átmerészkedtek a védőgáton túlra letelepedtek, de még mindig nagy távolságot tartanak a folyótól. A megmaradt egy nagyobb összefüggő zöld zóna a folyó mellett.

Hanoi 2020 fejlesztési tervek alapján a Vörös folyó központi szerepet kap majd a város életében. Így sok befektető és tervező figyelmét felkeltette a folyó part.

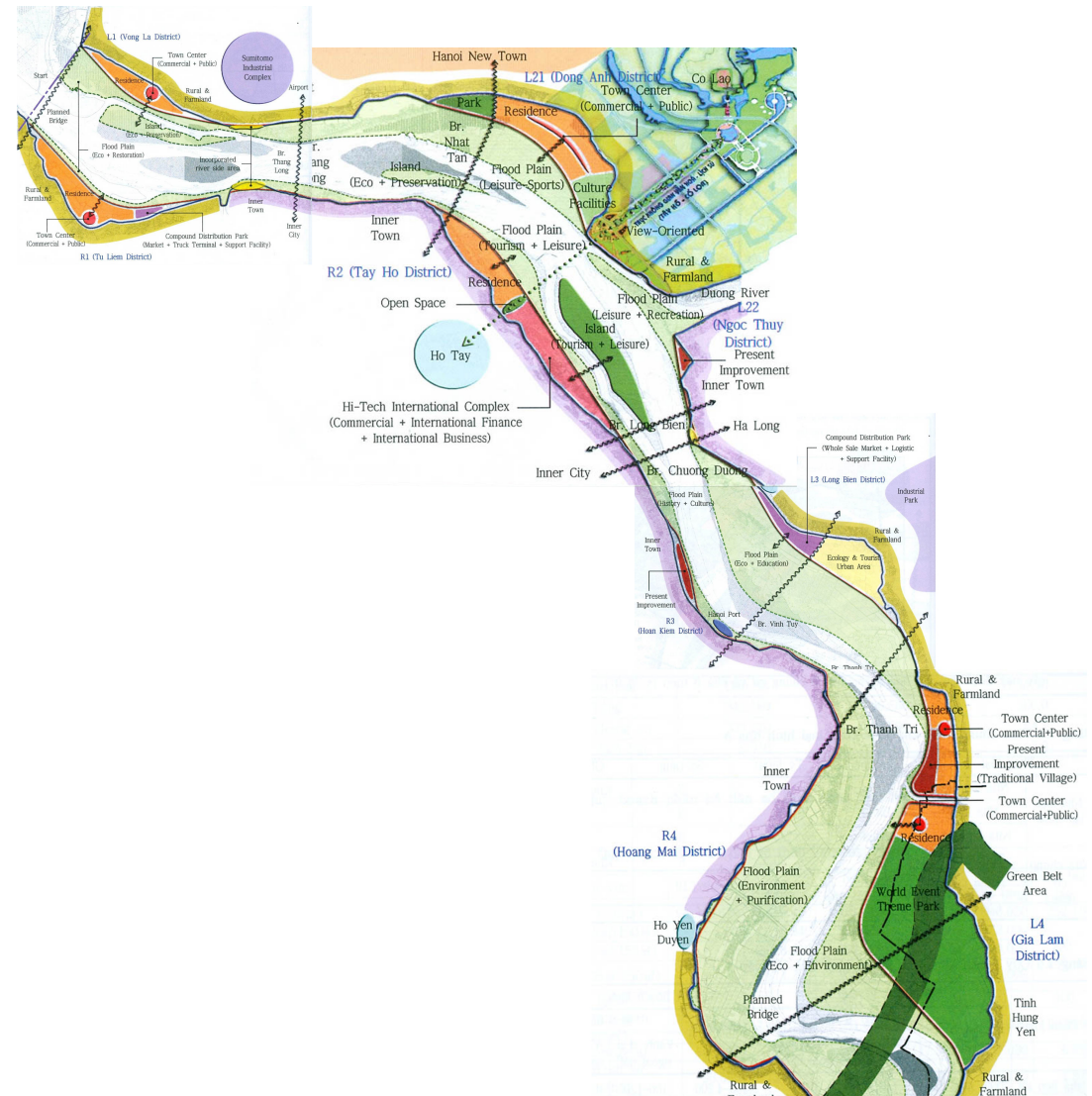
[9) Hoa Binh vízierőmű 1979-1994, Thao Mo vízierőmű 1991-1995, Son La vízierőmű 2005-2010



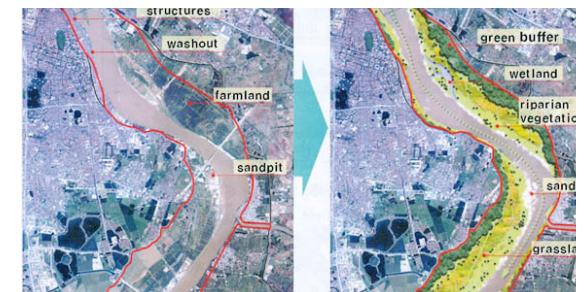
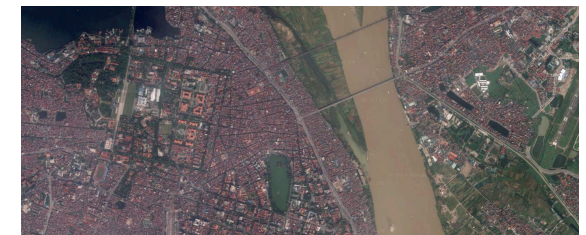
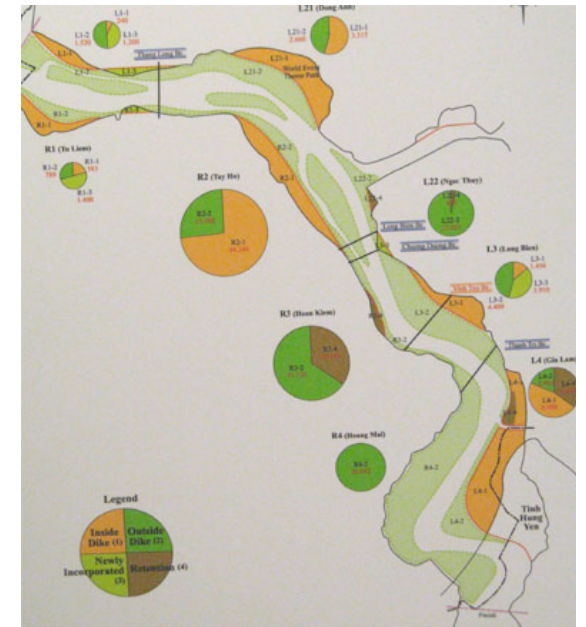
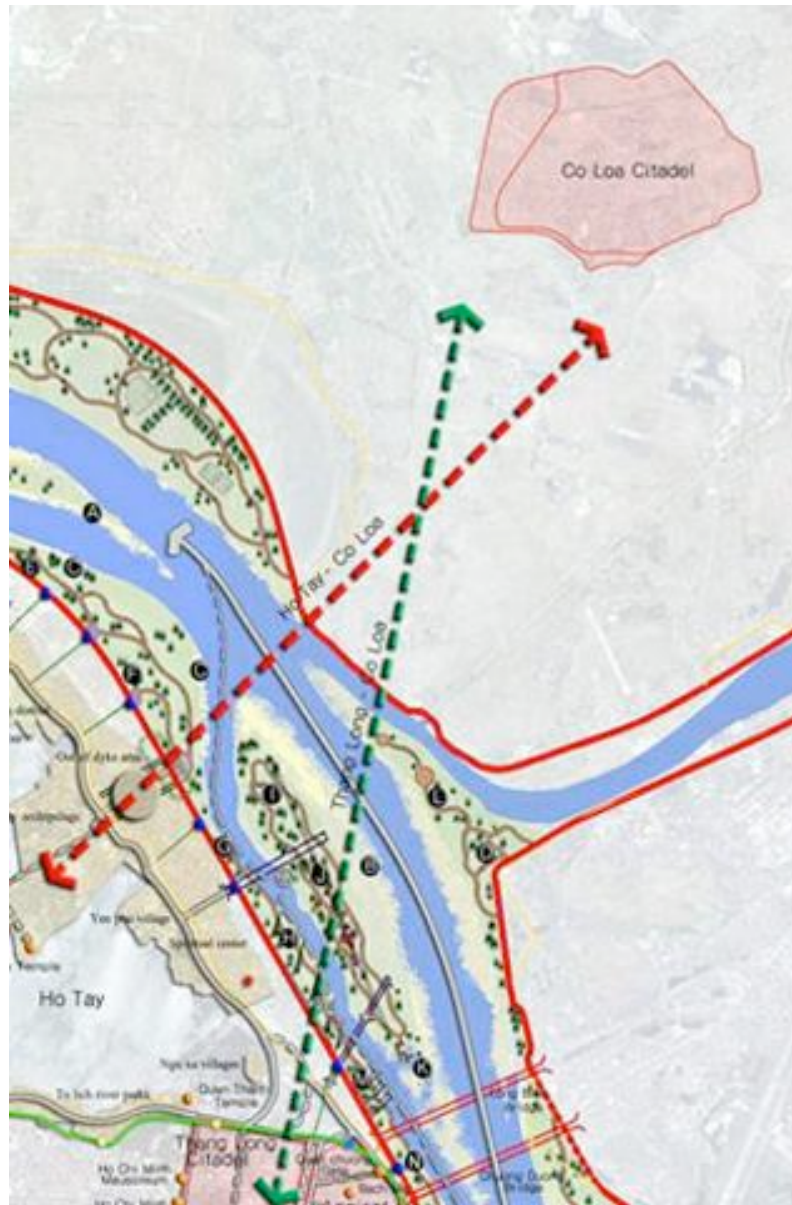
„A folyó menti város” project

Több beföldi és külföldi tervező iroda foglalkozott már a folyópart fejlesztésével. A tervek túl nagyszabásuaknak bizonyult, így eddig egyik sem került még megvalósítására. Azonban ha a város e irányban nő tovább a jelenlegi állapotda sem maradhat tovább. Tervek és tanulmányok továbbra is készülnek nagyszámban, azonban a tényleges munk még várat magára.

Talán az lenne a legfontosabb most a városnak, hogy olyan tervek szülessenek melyek tiszteletben tartják a folyót és természetes környezetét. Azt megtartva a közösség számára használhatóvá és élvezhetővé tenni a folyó partot, mint sem a tervek szerint nagy beruházások és sűrűn beépített luxus lakónegyedek helyett.



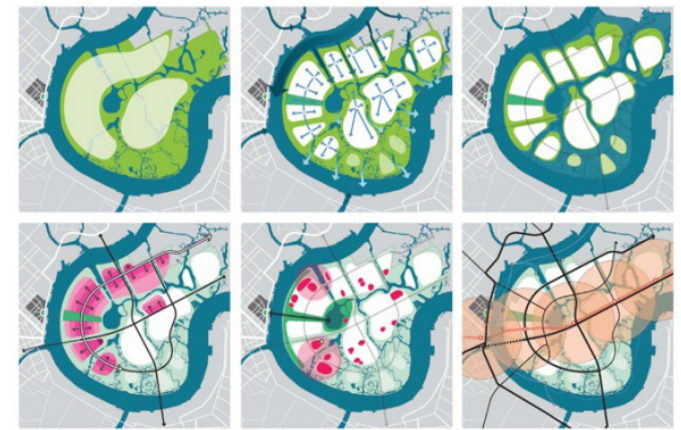
forrás: <http://ashui.com/mag/chuyenmuc/quy-hoach-do-thi/1289-toan-canh-du-an-thanh-pho-ven-song-hong.html>



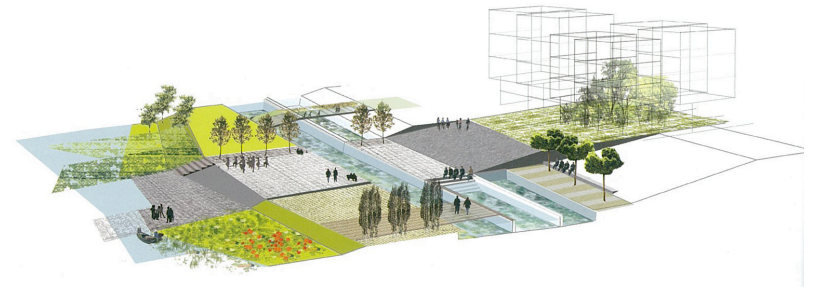
Néhány folyó melletti város fejlesztés Vietnamban

Thu Thien város project
Ho Chi Minh város (Sai Gon)
Sasaki Associates, 2003

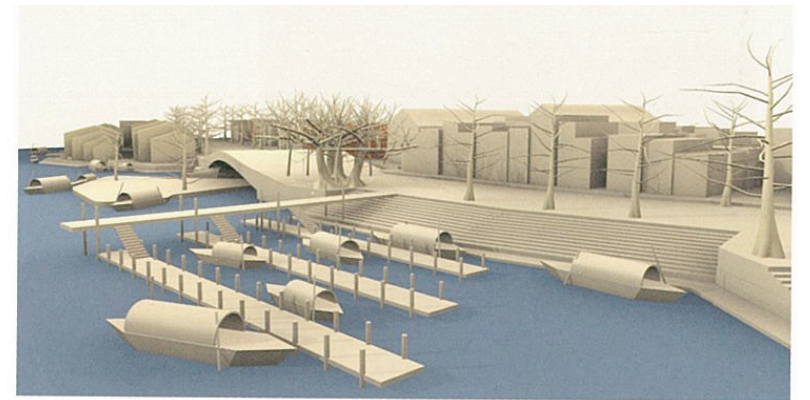
657 ha, 160 000 lakás, 450 000 munkahely



WATER [re]CYCLING
Re-Thinking an 'Eco-district Zone'
Phong Dien, Can Tho,



MODERNITY IN MEKONG
Can Tho



[r] EVOLUTIONARY LAND
Structure | Infra_SCAPE
Hien Phuoc



Bibliográfia

Vietnamról

NYOMTATOTT

Piere Clément, Natalie Lancret, Nguyễn Quốc Thông, Trần Quốc Vương: Hà Nội, Chu kỳ và những đổi thay, Hình thái kiến trúc và đô thị, 1989-2002, Nhà xuất bản Khoa Học và Kỹ Thuật.

Hanoi és a váltakozó ciklusok, Az építészet és város morfológiája, 1989-2002, Tudomány és Műszaki kiadó.

A könyv a francia és vietnami kutatók közös eredménye. Lényegében a közös munka célja Hanoi megismerése és elemzése régi térképeken keresztül. A könyvben végig követhető a város fejlődését és változását, felsorolja Hanoi építészeti értékeit és műemlékeit.

Nguyễn Vĩnh Phúc: Phố và đường Hà Nội.

Hanoi és utcai

Az író bemutatja Hanoi legfontosabb utcáinak múltját, idetartásait, és elmeséli a legérdekesebb történeteiket. Főleg az óvárosra és a Francia gyarmat idején tervezett város részre koncentrált

Vietnam belső vízi közlekedési osztály: Vízi szállítás a Vörös folyó és mellék folyóin, Hanoi

Trương Hữu Quỳnh, Phan Đại Doãn, Nguyễn Cảnh Minh: Đại cương Lịch sử Việt Nam, 2000, Nhà xuất bản Giáo Dục
Vietnam általános történetében a kezdetektől, 2000, Oktatás Kiadó.

DIGITÁLIS

Vietnamról:

http://vi.wikipedia.org/wiki/Viêt_Nam

<http://hu.wikipedia.org/wiki/Vietnam>

Link gyűjtemény térképek Vietnamról:

<http://dalatarchi-trchoa.blogspot.hu/2013/01/vietnam-maps.html>

Vietnam települések térképei:

<http://www.lib.utexas.edu/maps/topo/vietnam/>

Hanoiról

Írás sorozat Hanoi közel múltjairól és változásairól

http://m.tinngan.vn/ipad/Ha-Noi-sau-60-nam-va-nhung-thu-khong-thay-doi_1-16-528176.html

Hanoi Xuan Hoa-ba elköltözés terve

<http://plo.vn/do-thi/nhan-chuyen-ba-vi-nho-thu-do-hut-xuan-hoa-190413.html>

Hanoi

http://vi.wikipedia.org/wiki/Hà_Nội

http://issuu.com/matteo.aimini/docs/hn50_completo

http://issuu.com/matteo.aimini/docs/hn50_completo/95?e=6845508/8273874

<http://ashui.com/mag/tuongtac/phanbien/2586-bac-song-hong-trong-quy-hoach-ha-noi-vien-vong-hay-co-hoi.html>

Nagy Hanoi áttekintése

<http://vietnamnay.com/xem-tin-tuc/tong-quan-thu-do-ha-noi-default.html>

<http://hanoi.org.vn/planning/archives/36>

Vörös folyóról

Vörös folyó nevei, Vietnam történelmének sokszínűsége és történelmének jelentősége

http://ngonnguhoc.org/index.php?option=com_content&view=article&id=301:ten-gi-ca-song-hng-du-tich-biu-hin-net-a-dng-vn-hoa-trong-lch-s-ngi-vit&catid=29:bai-nghien-cuu&Itemid=39

Vörös folyó, Észak (Vietnam) legnagyobb folyója

<http://hanoi.vietnamplus.vn/Home/Song-Hong--Con-song-lon-nhat-mien-bac/20106/1891.vnplus>

Vörös folyó-Hanoi, 100 éves barátság és harag:

<http://ashui.com/mag/tuongtac/phanbien/1333-hong-ha-ha-noi-tram-nam-gan-gui-va-gian-doi.html>

A Vörös folyó síkság menti gátak története

http://www.36phopuong.vn/Lich-su-de-dieu-o-dong-bang-Song-Hong_c2_295_471_2052.html

A Vörös folyó síkság áradásainak okai

http://www.vnbaolut.com/lulutSH_uni.htm

1971-s nagy áradás:

<http://www.archives.gov.vn/Pages/Tin%20chi%20tiét.aspx?itemid=328&listId=c2d480fb-e285-4961-b9cd-b018b58b22d0&ws=content>

Vörös folyó város terv_Avagy felelősség a műemlékekkel:

<http://ashui.com/mag/tuongtac/phanbien/262-quy-hoach-thanh-pho-song-hong-trach-nhiem-truoc-lich-su.html>

<http://ashui.com/mag/tuongtac/phanbien/262-quy-hoach-thanh-pho-song-hong-trach-nhiem-truoc-lich-su.html>

Vörös folyó és változásai

http://www.36phophuong.vn/Song-Hong-%E2%80%93-Nhung-doi-thay-theo-thoi-gian_c2_286_311_4827.html

Vörös folyó menti 'akciók'

<http://dulich.vnexpress.net/tin-tuc/cong-dong/tu-van/hanh-trinh-phuot-theo-bo-de-song-hong-3011283.html>

<http://www.ivivu.com/blog/2015/01/du-lich-ha-noi-ghe-vuon-hoa-bai-da-song-hong/>

<http://citinews.net/xa-hoi/menh-mang-hoa-bach-nhat-4l4GH3A/>

<http://congly.com.vn/xa-hoi/gia-dinh/co-cuc-cuoc-song-noi-xom-chai-ven-song-hong-69332.html>

<http://tindulich.vn/dia-diem-vui-choi/chi-tiet/cung-dao-choi-bai-giua-song-hong-ha-noi-5915.html>

Vietnami példák

Thu Thien város project, Ho Chi Minh város, Vietnam

<http://ashui.com/mag/tuongtac/phanbien/2586-bac-song-hong-trong-quy-hoach-ha-noi-vien-vong-hay-co-hoi.html>

<http://ashui.com/mag/duan/tu-van-thiet-ke/6440-do-an-khu-do-thi-moi-thu-thiem-dieu-chinh-cua-sasaki-2012.html>

<http://www.sasaki.com/project/139/thu-thiem-new-urban-area/>

Nemzetközi források

NYOMTATOT

ufo1_Urbanism Fascicle OSA: Water Urbanisms, Amsterdam, 2008, SUN publishing

Martin Prominski, Antje Stokman, Susanne Zeller, Daniel Stimberg, Hinnerk Voermanek: River. Space. Design. Planning Strategies, Methods and Projects for Urban, Birkhauser, Basel

Javier Fedele A.: City and River: Urban plans in the Argentina of the first half of the twentieth century,

Peter Zöch, Gesa Loschwitz: Európai Tájépítészet – European Landscape Architecture, válogatott projectek 2000-2005, , TERC kiadó

Yang Lui: East meets West, 2007, <http://www.yangliudesign.com/>

Von Gerkan, Marg und Partner: Born From a Drop, Architecture for China, 2003, Leonie edition

FOLYÓIRATOK

ARKITEKTURN, 6/14, p. 20-44

Landscape Architecture Magazine, Apr 2014, p. 128-139

Landscape Architecture Magazine, Apr 2014, p. 102-114

Landscape Architecture Magazine, Feb 2014, p. 88-105

DIGITÁLIS

River Cities Student Projects, 2011 – University of Kentucky
<http://cargocollective.com/uk-cod/the-river-cities-project-fa11-culture-now-final-place>

Lyon Confluence – Folyóparti városfejlesztés extrazöld üzemmódban
http://vizpartifejlesztések.blog.hu/2011/06/28/lyon_confluence_folyoparti_városfejlesztés_extrazöld_üzemmodban

A Rakpart-sztori: lefedni, lezárni vagy leszűkíteni?
http://vizpartifejlesztések.blog.hu/2012/11/13/a_rakpart-story_lefedni_lezarni_vagy_leszukiteni

Magyar ötlet Európa legmenőbb művészhajója
http://vizpartifejlesztések.blog.hu/2014/09/01/magyar_otlet_europa_legmenobb_muveszhajoja

Hajómalom állomások mint Budapest jelképei?
http://vizpartifejlesztések.blog.hu/2012/04/20/hajomalom_allomasok_mint_budapest_jelkepei

A river to live by
LA chanel, Los Angeles, USA

Bjerkedalen Park
Oslo, Norvégia

Red Ribbon Park
Tanghe River, Qinhuangdao, Kína

Suzhou, River Rehabilitation
Shanghai, Kína

Riverfront park
Passaic river, Newark, USA

Lyon Confluence
Le Rhône, Lyon, France

Bouncing Bridge
Seine River, Paris, France

ChonGae Canal Turns
Seoul, South Korea



Hunter's park
Queens, USA

Renovation of Ljubljana Embankment
Ljubljana, Slovenia

Dalmatia
Zarad, Croatia

Thu Thiem Project
Sai Gon folyó, Ho Chi Minh város, VN

New park and riverside
Besos River, Barcelona, Spain

Renovation of the Old Port
Marseille, France

A Folyó menti Város Project
Vörös folyó, Hanoi, VN

A Folyó menti Város Project
Mekong folyó, Can Tho, VN